Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	A
CLUB 2	Rolling Aventicum	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	07.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	19:00	End / Ende / Fin / Fine	21:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A13		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	164

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207594	NICOULIN Christine	
Official scorer / Marqueur	206190	POUILLY Christophe	
Referee 1 / Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Buix

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN	Julien				201644
16	A	NICOULIN	Thibaut				201623
31	G	COURBAT	Théo	X	X	X	209287
69	G	CRAMATTE	Tom				205244
18		HOULMANN	Joris				214156
7		MOINE	Emmanuel				203061
TS		POUILLY	Arthur				204007
21		CALABRIA	Anthony				208120
93		JEANRENAUD	Guillaume				216911
10		ROUECHE	Terry				205002
87		CHÂTELAIN	Gaëtan				202668
44		MEUSY	Hugo				202605
59		FAIVRE	Julien				204483
28		CRAMATTE	Noé				204292
89		MAILLARD	Tanguy				202637

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	30070
	FRIDEZ	Johann		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:14	87	28	1				
08:35	93	23	2				
23:06	21	TS	3				
24:57	18	TS	4				
28:42	18		5				
41:48	16		6				
57:40	89	7	7				
64:45	10	23	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
20:32	7	2	00:00	22:32	E
29:46	23	2	00:00	31:46	B1
58:20	89	2	00:00	60:20	V1
59:48	18	2	00:00	61:48	V1
TOTAL				8 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	ROLLIER	Michel				209309
21	A	JAUNIN	Simon				203260
35	G	CHASSOT	Raphaël	X	X	X	212528
95	G	PAGE	Ismaël				207373
TS		MAILLARD	Stéphane				201272
9		CORNAZ	Léo				209123
55		TRISCONI	Yves				98214
93		TÂCHE	Simon				209371
27		MARMY	Denilson				211251
91		GALLEY	Elias				211369
10		TONDO	Marc-Antoine				211268
68		MONNERON	Yoann				210373
96		DELLEY	Robin				211353
23		RÜTTIMANN	Jonathan				214028

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208219
	KOLB	Patrice		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:06	93		1				
12:13	68	10	2				
14:01	21	9	3				
18:39	23	TS	4				
35:53	66	23	5				
36:30	96		6				
51:20	93	23	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
06:56	27	2	00:00	08:35	H
19:33	10	2	00:00	21:33	A
21:15	96	2	00:00	23:06	A
21:15	55	5	00:00	26:38	K3
31:34	93	2	00:00	33:34	I
31:34	93	2	00:00	31:34	U
TOTAL				15 min	